

# 香港警務處

Hong Kong Police Force

# 港島總區

**Hong Kong Island Region** 







物業管理 提名表格 Nomination Form for Property Management

優秀保安服務-工商物業

Outstanding Security Services - Industrial /Commercial Property

優秀保安服務-住宅物業

Outstanding Security Services - Residential Property

選出表現優秀保安服務的物業管理公司

Selection of
Property Management Companies
with Outstanding Security Services

由2021年7月2日起至 2021年7月23日接受提名 Nomination from 2<sup>nd</sup>July 2021 to 23<sup>rd</sup> July 2021

> 主辦單位: Organizer



港島總區防止罪案辦公室 Regional Crime Prevention Office Hong Kong Island

電話 (Tel): 2860 7894 E-mail: hki-rcpo-office@police.go.hk

#### 參選資格 Nomination Criteria:

港島區內提供保安服務之工商物業或住宅樓宇的物業管理公司 Property Management Companies Providing Security Services to Industrial / Commercial or Residential Buildings in Hong Kong Island Region

索取提名表格 Nomination Forms are available at

港島各分區警署報案室 Any Police Station in Hong Kong Island Region

- \*或於香港警務處網頁內下載:
  - → www.police.gov.hk
  - → 刑事事項→最佳保安服務獎勵計劃
- \* or download from Hong Kong Police Force Website :
  - → www.police.gov.hk
  - → Crime Matters → Best Security Services Awards





請將正本提名表格交回

頒獎日期及地點

Please return original Nomination Forms to 港島總區防止罪案辦公室

Regional Crime Prevention Office

香港灣仔軍器廠街3號 堅偉樓341室

Room 341, Caine House, No. 3 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong

# Presentation Ceremony

23rd November 2021

Multi-Purpose Hall, 10/F, Arsenal House, Police Headquarters, No. 1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong

支持團體 (排名不分先後)



中西區撲滅罪行委員會 灣仔區撲滅罪行委員會 東區撲滅罪行委員會 南區撲滅罪行委員會

SGSIA

香港灣仔軍器廠街1號警察總部

警政大樓10樓多用途禮堂







保安及護衞業管理委員會

·港物業管理公司協

司協會 看

A THE C-1 + B /



港島總區防止罪案辦公室 Regional Crime Prevention Office Hong Kong Island



#### 收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement

此參加表格內填報的個人及其他相關資料,祇供此選舉活動及日後聯絡用途 All personal data or related details in this form are for the awards and further communication purpose

PERSONAL DATA 個人資料

本欄由主辦機構填寫 FOR OFFICIAL USE ONLY

編號 S/N

#### 港島總區最佳保安服務選舉 2020-2021

# **Hong Kong Island Best Security Services Awards 2020-2021**

(物業管理提名表格) (Nomination Form for Property Management)

第一部份 Part One 被提名物業資料 Details of Property to be Nominated #  工商樓宇 Industrial / Commercial Building			<ul><li>※ 必須同時填寫</li><li># 請在適當方格內加上√號</li><li>※ 請將不適用的刪除</li></ul>	<ul> <li>* Please fill in both</li> <li># Please enter ✓ in the appropriate box(es)</li> <li>※ Delete whichever is inapplicable</li> </ul>
			□ 住宅樓 <sup>2</sup>	字 Residential Building
物業名稱 Name of Property	*:	(中文)		
	*:	(English)		
物業地址 Address of Property	*:	(中文)		
	*:	(English)		
物業電話 Tel. of Property	*:			
物業管理公司名稱	*:	(中文)		
Name of the Property Management	*:	(English)		
物業座數 Number of Block	:		單位總數 To	tal Number of Unit :
提名原因的詳細描述(例如:保安設 Details for the Reasons of Nomination how to assist Police in dissemination	on (e.g.	proper security	facilities, access control, pro	:傳防罪信息等等) fessional standard of security personnel and

(如有需要,可另加附頁)(Extra papers can be used if necessary)

#### PERSONAL DATA 個人資料

# <u>第二部份 Part Two</u> (請參閱提名規則第三段 Please refer to Para. 3 of Rules of Nomination)

相關住戶組織 (例如: 業主立案法團、業主委員會、互助委員會或任何其他由主辦單位接納的住戶組織) 資料(如適用者) Details of relevant residents' association (e.g. Owners' Corporation, Owners' Committee, Mutual Aid Committee or any other residents' association accepted by the organizer)(If applicable) 無 No □ 相關住戶組織# Relevant residents' association 先生/女士※ 相關住戶組織印章 以上組織代表 姓名 Name Mr./Ms. Stamp of relevant Representative of 相關住戶組織 residents' association above association Relevant residents' association : 電話 Tel. Signature : 第二部份並非由物業管理公司人員擔任代表簽署 Part two is not for representation and signature by staff of property management company 第三部份 Part Three 提名機構資料 Details of Nominating Organization (中文) 機構名稱 Name of Organization (English) 地址 (中文) (English) Address 先生/女士※ Mr./Ms. 被提名物業聯絡人姓名 職位 Post : \_\_\_\_\_ Contact Person of Nominated Property 通訊地址 \*: (English) Correspondence Address 電話 Tel.: 本人明白,若本人填報虚假失實的資料,是項提名將會作廢。 I understand that giving false or misleading information will render the nomination invalid. 本人同意主辦單位對被提名的物業進行探訪。 提名機構印章 I hereby give my consent to the organizer for any visit to the nominee. Stamp of Nominating 本人就是次保安服務獎項之提名,已獲得該物業所屬相關住戶組織確認同意,並附上印章及 Organization Regarding the nomination of the security service award, I have had the endorsement of the relevant residents' association of the property with their stamp and signature affixed. (If applicable) 提名人 姓名 Name Person Making Nomination 職位 Post 電話 Tel. Signature : 通訊地址 Correspondence

不接受影印之簽名及蓋章 Photocopied stamp and signature will not be accepted

\*: \_(English)

# 提名規則

- 1. 此選舉活動只接受在港島區內提供保安服務之工商業或住宅樓宇的物業管理公司參加。
- 2. 於評核期間(2020年7月1日至2021年6月30日)表現傑出的物業管理公司,皆可被提名或自薦參選。
- 3. 保安服務獎項提名須由被提名物業所屬相關住戶組織(例如:業主立案法團、業主委員會、互助委員會或任何其他由主辦單位 接納的住戶組織)之代表確認同意,並附上印章及簽署。(如適用者)。
- 4. 提名表格正本須以郵寄(請付足郵費)或親身交回下列地址。
- 5. 不接受傳真或電郵方式提交提名表格。
- 6. 提名及截止日期由 2021 年7月2日至2021年7月23日,以郵戮為準。

(逾時遞交之提名表格將不獲接納)

- 7. 優秀保安服務是指在過往十二個月(2020年7月1日至2021年6月30日),在相關物業內並無/最少【嚴重罪行】發生,並配合妥善的保安設施及相關措施;而該物業內工作之保安員皆具備專業水平。
- 8. 【嚴重罪行】包括行劫、爆竊及搶劫等罪行。
- 9. 公佈得獎名單---評審委員會將於 2021 年 10 月中選出各組獎項得獎者。得獎者及**【提名機構**】將獲另函通知,並獲邀請出 席於 2021 年 11 月 23 日香港灣仔軍器廠街 1 號警察總部警政大樓 10 樓多用途禮堂舉行的頒獎典禮。
  - \*(所有保安服務獎之得獎物業,必須派出代表親自出席頒獎典禮領取獲發之獎項;缺席者之得獎資格將被取消,大會不作代領獎項之安排)\*
- 10. 【提名機構】包括物業管理公司、保安公司、業主立案法團、業主委員會、互助委員會、任何其他由主辦單位接納的住戶組織、各區民政事務處、香港警務處或其他政府部門。
- 11. 評審委員會保留是次選舉的最終決定權。

提名表格正本請交回 : 港島總區防止罪案辦公室

香港灣仔軍器廠街 3 號堅偉樓 341 室

Please return : Regional Crime Prevention Office, Hong Kong Island

original nomination Room 341, Caine House, forms to No. 3 Arsenal Street,

Wan Chai, Hong Kong.

### **Rules of Nomination**

- 1. Nominee must be any property management company providing security services to industrial / commercial or residential buildings in Hong Kong Island Region.
- 2. Management Companies having outstanding performance between 1<sup>st</sup> July 2020 and 30<sup>th</sup> June 2021 can be nominated.
- 3. The nomination for the Security Services award should be endorsed by the representative of the relevant residents' association (e.g. Owners' Corporation, Owners' Committee, Mutual Aid Committee or any other residents' association accepted by the Organizer) of the nominated property with their stamp and signature affixed. (if applicable)
- 4. The original nomination forms should, either by post (with sufficient postage) or in person, be submitted to the above address.
- 5. Nominations made by fax or e-mail are not accepted.
- 6. Nomination is accepted from 2<sup>nd</sup> July 2021 and 23<sup>rd</sup> July 2021, according to the date of post chops. (No nomination forms will be accepted after the date)
- 7. Outstanding Security Services is that property under management with no / least [serious crimes] occurred in the past 12 months (between 1<sup>st</sup> July 2020 and 30<sup>th</sup> June 2021), and equipped with **proper security facilities** and **related measures**; and the security personnel working in the property are all **with professional standard**.
- 8. [Serious crimes] include Robbery, Burglary and Snatching, etc..
- Award winners will be selected by a Selection Committee in mid-October 2021. All winners and the **[the nominating organizations]** will be notified by mail and invited to attend the award presentation ceremony to be held on 23<sup>rd</sup> November 2021 at Multi-Purpose Hall, 10/F, Arsenal House, Police Headquarters, No. 1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong.
  - \*(All the winners of Security Services awards presentation ceremony in person to receive the award. Absentees will be disqualified. The Organizer will not arrange other representative to receive the award.)
- 10. **[The nominating organizations]** include Property Management Companies, Security Companies, Owners' Corporations, Owners' Committees, Mutual Aid Committees, any other residents' association accepted by the Organizer, District Home Affairs Offices, Hong Kong Police Force and other Government Departments.
- 11. The Selection Committee reserves the right of final decision of this selection.